

**Germany-Regensburg: Architectural, construction, engineering and inspection services**

**OJ S 16/2023 23/01/2023**

**Contract award notice**

**Services**

**Legal Basis:**

Directive 2014/24/EU

---

**Section I: Contracting authority**

**I.1. Name and addresses**

Official name: Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg e. V.

Postal address: Orleanstraße 2 a

Town: Regensburg

NUTS code: DE232 Regensburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 93055

Country: Germany

Contact person: Rechtsanwälte Prof. Dr. Rauch & Partner mbB

E-mail: [vergabe@prof-rauch-baurecht.de](mailto:vergabe@prof-rauch-baurecht.de)

Telephone: +49 94129734-10

Fax: +49 94129734-11

**Internet address(es):**

Main address: [www.kjf-regensburg.de](http://www.kjf-regensburg.de)

**I.4. Type of the contracting authority**

Other type: juristische Person (eingetragener Verein)

**I.5. Main activity**

Education

---

**Section II: Object**

**II.1. Scope of the procurement**

**II.1.1. Title**

BvA\_Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg e. V. - Neubau Kindergarten am Berufsbildungswerk St. Franziskus in Abensberg - Architektenleistungen Objektplanung

Gebäude + Innenräume

Reference number: 155/22

**II.1.2. Main CPV code**

71000000 Architectural, construction, engineering and inspection services

**II.1.3. Type of contract**

Services

**II.1.4. Short description**

Die Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg e. V. hat 2020 die Planungsaufträge für die Sanierung und Erweiterung der Berufsschule St. Franziskus, einer Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung, auf dem Gelände des Berufsbildungswerkes in Abensberg erteilt; hiermit wurde bereits begonnen.

.  
Geplant ist nunmehr der Neubau eines Kindergartens am Berufsbildungswerk St. Franziskus. Angedacht sind zwei Kindergartengruppen sowie eine Krippengruppe, insgesamt in etwa 40 Kinder.

.  
In Auftrag gegeben werden im Rahmen eines Stufenvertrages die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 für die Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß § 34 Abs. 3 HOAI 2021, Teil 3 Abschnitt 1 sowie die Besonderen Leistungen der Mitwirkung bei der Beantragung und Abrechnung von Fördermitteln (inklusive Verwendungsnachweis), der Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist und der Erstellung eines Brandschutzkonzeptes.

#### **II.1.6. Information about lots**

This contract is divided into lots: no

#### **II.1.7. Total value of the procurement**

Lowest offer: 203 600,60 EUR / Highest offer: 209 964,38 EUR taken into consideration

### **II.2. Description**

#### **II.2.2. Additional CPV code(s)**

71200000 Architectural and related services, 71221000 Architectural services for buildings, 71240000 Architectural, engineering and planning services, 71250000 Architectural, engineering and surveying services, 71251000 Architectural and building-surveying services

#### **II.2.3. Place of performance**

NUTS code: DE226 Kelheim

Main site or place of performance: Berufsbildungswerk St. Franziskus Abensberg  
Regensburger Straße 60 93326 Abensberg Erfüllungsort für die Leistungen des Auftragnehmers ist die Baustelle, soweit die Leistungen dort zu erbringen sind, im Übrigen der Sitz des Auftraggebers.

#### **II.2.4. Description of the procurement**

Die Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg e. V. hat 2020 die Planungsaufträge für die Sanierung und Erweiterung der Berufsschule St. Franziskus, einer Berufsschule zur sonderpädagogischen Förderung, auf dem Gelände des Berufsbildungswerkes in Abensberg erteilt; hiermit wurde bereits begonnen.

.  
Geplant ist nunmehr der Neubau eines Kindergartens am Berufsbildungswerk St. Franziskus. Angedacht sind zwei Kindergartengruppen sowie eine Krippengruppe, insgesamt in etwa 40 Kinder.

.  
Ein vorläufiges Raumprogramm für dieses Kinderhaus sieht an "förderfähigen Flächen" rund 202 m² vor. Mit der Regierung soll verhandelt werden, ob es einen Aufschlag für ein integrativ / inklusives Konzept von ca. 10 % gibt.

.  
Aufgrund der Besucherparkplätze des Berufsbildungswerks sind ausreichende Stellplätze vorhanden.

.  
In Auftrag gegeben werden im Rahmen eines Stufenvertrages die Grundleistungen der Leistungsphasen 1-9 für die Objektplanung Gebäude und Innenräume gemäß § 34 Abs. 3 HOAI 2021, Teil 3 Abschnitt 1 sowie die Besonderen Leistungen der Mitwirkung bei der

Beantragung und Abrechnung von Fördermitteln (inklusive Verwendungsnachweis), der Überwachung der Mängelbeseitigung innerhalb der Verjährungsfrist und der Erstellung eines Brandschutzkonzeptes.

#### **II.2.5. Award criteria**

Quality criterion - Name: Angaben zur Arbeitsweise / Weighting: 40

Quality criterion - Name: Verfügbarkeit / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Personaleinsatzplan / Weighting: 10

Quality criterion - Name: Berufserfahrung des zum Einsatz kommenden Personals / Weighting : 10

Quality criterion - Name: Eindruck der Kompetenz des Teams (ins. PL und BL) / Weighting: 5

Price - Weighting: 25

#### **II.2.11. Information about options**

Options: yes

Description of options:

Stufenweise Beauftragung:

Stufe 1: Leistungsphasen 1 und 2

Stufe 2: Leistungsphase 3

Stufe 3: Leistungsphasen 4, 5, 6 und 7

Stufe 4: Leistungsphasen 8 und 9

#### **II.2.13. Information about European Union funds**

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:  
no

#### **II.2.14. Additional information**

Mit den Vergabeunterlagen wird den Bewerbern ein grundsätzliches Raumprogramm mit Standortauswahl sowie ein Lageplan am Berufsbildungswerk in Abensberg zur Verfügung gestellt.

### **Section IV: Procedure**

---

#### **IV.1. Description**

##### **IV.1.1. Type of procedure**

Competitive procedure with negotiation

##### **IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system**

##### **IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)**

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

#### **IV.2. Administrative information**

##### **IV.2.1. Previous publication concerning this procedure**

Notice number in the OJ S: [2022/S 169-478417](#)

##### **IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system**

##### **IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a prior information notice**

### **Section V: Award of contract**

---

**Contract No:** 155/22

**Title:**

Katholische Jugendfürsorge der Diözese Regensburg e. V. - Neubau Kindergarten am Berufsbildungswerk St. Franziskus in Abensberg - Architektenleistungen Objektplanung Gebäude + Innenräume

A contract/lot is awarded: yes

**V.2. Award of contract**

**V.2.1. Date of conclusion of the contract**

13/01/2023

**V.2.2. Information about tenders**

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 0

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

**V.2.3. Name and address of the contractor**

Official name: Architekturbüro M. Naumann

Postal address: Maximilian-Karl-Str. 5

Town: Regensburg

NUTS code: DE232 Regensburg, Kreisfreie Stadt

Postal code: 93051

Country: Germany

The contractor is an SME: yes

**V.2.4. Information on value of the contract/lot**

Lowest offer: 203 600,60 EUR / Highest offer: 209 964,38 EUR taken into consideration

**V.2.5. Information about subcontracting**

The contract is likely to be subcontractedShort description of the part of the contract to be subcontracted:

Unterstützung Erstellung Brandschutzkonzept

---

**Section VI: Complementary information**

**VI.3. Additional information**

Bekanntmachungs-ID: CXP4YHY603Z

**VI.4. Procedures for review**

**VI.4.1. Review body**

Official name: Regierung von Mittelfranken - Vergabekammer Nordbayern

Postal address: Promenade 27

Town: Ansbach

Postal code: 91522

Country: Germany

#### **VI.4.3. Review procedure**

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Ein Nachprüfungsantrag ist unzulässig (§ 160 Abs. 3 GWB), soweit:

1. der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat;
2. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
3. Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden;
4. mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind.

#### **VI.5. Date of dispatch of this notice**

18/01/2023